

DODATOK č. 1

k nájomnej zmluve č. 2025000343 zo dňa 28.01.2025

I. ZMLUVNÉ STRANY:

PRENAJÍMATEĽ: Mesto Košice

Štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Polaček - primátor
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s.
IBAN:	SK03 5600 0000 0004 4248 6001
IČO :	00 691 135
DIČ :	2021186904
IČ DPH:	SK 2021186904

(ďalej len prenajímateľ)

NÁJOMCA: ETEL s.r.o.

štatutárny orgán:	Ing. Dušan Vraňuch konateľ
sídlo:	Masarykova 10, 080 01 Prešov
bankové spojenie:	Tatra banka a.s.
IBAN:	SK64 1100 0000 0029 4008 4290
IČO:	52 228 924
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, vložka č.: 37771/P.	

(ďalej len nájomca)

Z dôvodu uzatvorenia Kúpnej zmluvy č. 2025001005 zo dňa 28.04.2025, ku ktorej bol povolený vklad dňa 23.05.2025 zmluvné strany na základe vzájomnej dohody uzatvárajú dodatok č. 1 k nájomnej zmluve č. 2025000343 zo dňa 28.01.2025 tohto znenia:

Článok III. PREDMET NÁJMU

Bod 1 sa vypúšťa a nahrádza novým textom:

1. Predmetom nájmu sú nehnuteľnosti - pozemky registra E KN časť parc. č. 6236/1 orná pôda s výmerou 127 m² a časť parc. č. 6236/2 orná pôda s výmerou 63 m² v k. ú. Terasa, ktoré sú zapísané v katastri nehnuteľnosti na LV č. 15038.

V bode 2 sa slovo „22 974,40 € nahrádza novým slovom „5 046,40 €.

V bode 3 sa mení grafická príloha, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.

Článok IV. ÚČEL ZMLUVY

Pôvodný text sa vypúšťa a nahrádza novým textom:

Prenajímateľ prenajíma nájomcovi pozemky za účelom prístupu k administratívnej budove na Popradskej ulici.

Článok V. NÁJOMNÉ

V bode 1 sa slová „vo výške **14 769,- €/rok**“ nahrádzajú slovami „vo výške **2 202,- €/rok** (slovom dvetisícdeväť eur) za celý predmet nájmu“.

V bode 3 sa slová „v troch splátkach a to do 25.01., 25.04. a 25.07. príslušného kalendárneho roka po 4 923,- €“ nahrádzajú slovami „vo výške **2 202,- €** bezhotovostným prevodom na účet mesta Košice uvedený v záhlaví zmluvy s variabilným symbolom 2025000343 a to **vždy do 15. januára príslušného roka.**“

Druhá veta sa mení v plnom rozsahu a znie:

Alikvotná časť nájomného za rok 2025 vo výške **2 754,92 €** bude vrátená mestom Košice na účet nájomcu uvedený v záhlaví zmluvy do 15 dní od účinnosti tejto zmluvy.

Tretia a štvrtá veta ostávajú nezmenené.

V bode 4 sa slová „Ak nájomca mešká s úhradou splátky nájomného“ nahrádzajú slovami „Ak nájomca mešká s úhradou nájomného“.

V bode 5 sa slová „V prípade omeškania úhrady splátky nájomného a splátky finančnej náhrady“ nahrádzajú slovami „V prípade omeškania úhrady nájomného“.

Bod 9 a 10 sa vypúšťa.

Článok VI. DOBA NÁJMU

V bode 1 sa pôvodný text vypúšťa a nahrádza novým textom:

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy č. 2025000343 zo dňa 28.01.2025, týmto dodatkom neupravené ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Dodatok č. 1 k nájomnej zmluve č. 2025000343 nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane prenájomca a jeden rovnopis nájomcu.

V Košiciach, dňa

Za prenájomcu

Za nájomcu



posuvok č. 6236/11 na vlastné dno
mestská časť Košice

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky	Okres	Obec	Katastrálne územie
	Košice II	Košice-Západ	Terasa
	Číslo zákazky	Vektorová mapa	Mierka 1:1000
	KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY na parcelu 4687/32 Kópia je nepoužiteľná na právne úkony		
Vyhotovené automatizovaným spôsobom z ISKN		Spôsob autorizácie	
Dátum a čas vyhotovenia		Bez autorizácie	
Číslo platnosti			